



Ajuts, beques i subvencions

Edicte del 15-4-2026 pel qual es publica el conveni de col·laboració relatiu a la celebració del festival de cinema ciclista Tous en selle.

Atès l'acord de la Junta de Govern del Comú d'Andorra la Vella, del 17 de març del 2026, pel qual s'aprova el conveni de col·laboració entre l'Ambaixada Francesa a Andorra i el Comú d'Andorra la Vella per al cofinançament del festival de cinema ciclista francès Tous en selle.

Vist l'article 14 de la Llei 32/2017, del 20 de desembre, de col·laboració entre l'Administració general i els comuns, i entre els comuns, d'acord amb el qual els convenis entre administracions públiques han de ser aprovats pel Govern, pels respectius consells de Comú i, si escau, pels òrgans de gestió i administració de les altres administracions, i publicats al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*, en el termini màxim d'un mes a comptar de la seva signatura;

Atesa la inclusió del conveni dins l'àmbit d'aplicació de la referida Llei 32/2017, del 20 de desembre;

Es publica, en document annex, conveni de col·laboració entre l'Ambaixada Francesa a Andorra i el Comú d'Andorra la Vella per al cofinançament del festival de cinema ciclista francès Tous en selle, del 25 de març del 2026.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 15 d'abril del 2026

Sergi González Camacho
Cònsol major

CONVENI DE COL·LABORACIÓ PER
L'ORGANITZACIÓ DEL FESTIVAL

“TOUS EN SELLE”

Andorra la Vella, 25 de març de 2026

REUNIDES

D'una part, l'Hble. Sr. Sergi González Camacho, cònsol major del **Comú d'Andorra la Vella**, actuant en nom i representació d'aquest Comú segons el que estableix l'article 10.1 de l'*Ordinació d'organització i funcionament del Comú d'Andorra la Vella, del 29 de febrer del 2024*, i en execució de l'acord de la Junta de Govern del 18 de març del 2026, amb NRT D-054167-A i domicili, a efectes de notificacions, Plaça Príncep Benlloch, 1, AD500 Andorra la Vella. D'ara endavant el Comú.

I, d'altra part, el Sr. Nicolas Eybalin, ambaixador de França a Andorra, qui actua en nom i representació de l'**Ambaixada de França a Andorra**, amb NRT F-054160-H i domicili al carrer les Canals núm. 38 d'Andorra la Vella. D'ara endavant, l'Ambaixada.

Ambdues parts es reconeixen la capacitat legal per a l'atorgament d'aquest conveni i

EXPOSEN

- I. Que el Comú i l'Ambaixada tenen interès a col·laborar, tan econòmicament, com mitjançant la cessió gratuïta d'equipaments i personal, en l'organització del festival “TOUS EN SELLE”, per tal de promoure el ciclisme i difondre la cultura francesa al Principat.
- II. Que, a tal efecte, resulta de comú interès per ambdues parts atorgar un conveni de col·laboració i el duen a terme d'acord amb els següents

PACTES**Primer.- Objecte**

El present conveni té per objecte establir el marc de col·laboració entre el Comú d'Andorra la Vella i l'Ambaixada de França a Andorra per l'organització conjunta del festival “TOUS EN SELLE” el dijous 26 de març del 2026 al Museu Bici Lab Andorra.

Segon.- Contingut econòmic

2.1 Cost de l'esdeveniment: l'import estimatiu per a l'organització i el desenvolupament del festival, excloses les despeses de comunicació, s'eleva a 6.374,50 €.

2.2 Repartiment del cost: l'Ambaixada farà una aportació econòmica de 3.000 €, que transferirà directament a l'empresa organitzadora. El Comú, per la seva part, assumirà la resta del cost del festival, incloent-hi les despeses derivades de la contractació de l'empresa organitzadora, així com la resta de despeses d'organització, amb l'excepció de les relatives a la comunicació.

Cada part pagarà directament als proveïdors concernits sobre la base de factures presentades a nom de cadascuna de les parts.

Tercer.- Responsabilitats

L'organització del festival resta sota la responsabilitat del Museu Bici Lab Andorra.

Quart.- Invitacions i entrades

L'Ambaixada i el Comú elaboraran una invitació conjunta en català i francès per a l'acte. Cada part disposarà de 10 localitats gratuïtes.

Cinquè.- Requisits tècnics

Per al correcte desenvolupament de la representació, el Comú posarà, gratuïtament a disposició de l'empresa organitzadora del festival, el Bici Lab Andorra i el Teatre Comunal, així com el personal i els equipaments tècnics d'ambdues sales.

Com a titular del Museu i del Teatre Comunal, l'acte es durà a terme sota la responsabilitat del Comú. En aquest sentit, el Comú disposarà d'una assegurança de responsabilitat civil per cobrir qualsevol accident que pugui sobrevenir-hi tant al públic com a l'equip tècnic o artístic.

Sisè.- Promoció

El pla de comunicació i la imatge de la representació s'elaboraran de forma conjunta entre el Comú i l'Ambaixada.

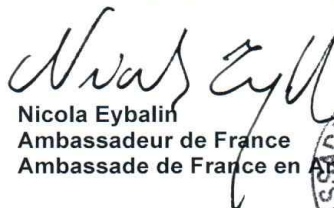
Tots els documents de promoció de l'esdeveniment incorporaran obligatòriament els logos del Comú, de l'Ambaixada i, si escau, de l'eventual patrocinador privat que s'hi pugui afegir.

Cada part farà ús dels elements de difusió i publicitat que li són habituals i n'assumirà el cost corresponent.

I llegides les parts, tots i cadascun dels pactes d'aquest conveni, es declaren plenament assabentades del seu contingut i el ratifiquen en tots els seus extrems, i en prova de conformitat, el signen per duplicat i a un sol efecte, al lloc i a la data esmentats a l'encapçalament.




Sergi González Camacho
Cònsol major


Nicola Eybalin
Ambassadeur de France
Ambassade de France en Andorre

